

# VLAS

## BERICHTEN

VERANTW. UITGEVER :  
C. VLAEMYNCK  
BIEZENHOF 22  
8790 WAREGEM

POSTKANT. VAN AFGIFTE :  
8500 KORTRIJK MAIL

JAARGANG 2013

Nr. 7

17 mei

### INHOUD

- Kledingmarkt wijzigt ..... 1
- De vlasmarkt ..... 3
- Le marché du lin ..... 4
- Overgangsregels voor GLB ..... 5
- Steun voor Nederlandse vlasoogst 2013 ..... 5
- Aide à la récolte de lin 2013 aux Pays-Bas ..... 5
- Cruiser ook verboden in vlas ..... 6
- Le marché de l'habillement se transforme ..... 6



**European Flax.**  
Premium linen fiber

ALGEMEEN BELGISCH  
VLASVERBOND vzw

Handelskaai 3/011  
8500 Kortrijk  
p.r. 000-0120391-14  
Tel. 056/23 06 10  
Fax 056/22 79 30  
E-mail : [info@vlasverbond.be](mailto:info@vlasverbond.be)  
[www.vlasverbond.be](http://www.vlasverbond.be)

## Kledingmarkt wijzigt

Vorig jaar is het verbruik van textiel en kleding in Frankrijk met ruim 2% gedaald. Het feit dat het om de vijfde opeenvolgende terugval ging op jaarbasis, bewijst volgens het Ifm (*Institut français de la mode*) dat hier niet langer kan worden gesproken van een crisis, maar van een **structurele wijziging in het aankoopgedrag van de consument**. Men gaat er overigens van uit dat de gevolgen hiervan zich nog vele jaren zullen laten voelen. Een onmiddellijke terugkeer naar de vroegere situatie is m.a.w. zo goed als ondenkbaar. De ontwikkelingen bij onze zuiderburen zijn ongetwijfeld geen uitzondering, en gelden ook voor een groot deel van de Europese markt.



Het Vlasfeest, ter afronding van het minivoetbaltornooi, was ook dit jaar in alle opzichten een succes. Ter gelegenheid van deze jubileumeditie (25 jaar), werden de ruim 300 aanwezigen vergast op een heuse show van linnen dames- en herenkleding. Het initiatief en de organisatie van dit verzorgde optreden lag in de handen van deze bevallige dames (vlnr): Angela Verhalle, Laurence Van de Castele, Hélène Debruyne en Marion De Letter. Proficiat, dames!

Op de achterpagina kan u kennismaken met enkele gelegheidsmannequins, die over de catwalk flaneerden alsof het hun dagelijkse bezigheid was.

**DRIEWEKELIJKS INFORMATIEBLAD  
VOOR DE VLASSECTOR**

## De nieuwe situatie

De vooruitzichten voor de kledingmarkt vormden ook het thema op het jaarlijkse seminarie, dat het *Ifm* traditiegetrouw in het najaar 2012 organiseerde. Als gevolg van de onzekere evolutie van de economische situatie, bleek deze denkoefening deze keer nóg moeilijker dan anders.

Tijdens de ontmoeting van eind november werden de resultaten bekendgemaakt van twee enquêtes, die in opdracht van het *Ifm* werden uitgevoerd, bij grote merken enerzijds, en consumenten anderzijds. Hieruit kwam duidelijk naar voor dat wij inderdaad te maken hebben met **een nieuwe situatie, met als voornaamste kenmerken:**

- het aantal verkooppunten stijgt continu
- de 'verovering' van de consument wordt almaar moeilijker
- de consument wantrouwt merken en prijzen
- de consument verplaatst zich almaar minder naar de winkel
- de consument heeft meer dan ooit oog voor kwaliteit.

## Meer winkels, minder klanten

De distributeurs van kleding worden geconfronteerd met verschillende tegenstrijdigheden. Zo zien wij dat het



aantal verkooppunten bijna continu stijgt, maar dat die winkels almaar minder klanten over de vloer krijgen.

De kledingbranche wordt gekenmerkt door een overvloedig aanbod en een enorme concurrentie (o.a. door de komst van buitenlandse merken en de explosie van nieuwe verkoopsites op het internet). De doelgroep bij uitstek zijn de actieve vrouwen tussen 25 en 50 jaar.

De toenemende budgettaire beperkingen bij veel gezinnen maken echter dat de consumptie geen gelijke tred houdt met het aanbod. Bijna een derde van de ondervraagde klanten geeft er de voorkeur aan, met eenzelfde budget minder kledingstukken aan te kopen die langer meegaan.

In de mode - en de damesmode in het bijzonder - zien wij dat de klant almaar meer afstand neemt van merken, een houding die is ingegeven door twijfels over prijzen en marges.

## Beperkte prijshausse

Nadat zij in 2011 hun prijzen gevoelig hadden verhoogd (met 5 à 10%), hebben de distributeurs de hausse in 2012 beperkt gehouden. Vergeleken met 2011, dat als een hoogtepunt gold na een jarenlange dalende tendens, werden de tarieven vorig jaar gemiddeld slechts met 1% verhoogd. De distributeurs werden nochtans ook in 2012 geconfronteerd met stijgende bevoorradingskosten, als gevolg vooral van de gestegen uurlonen in China. De verzwakkende vraag maande hen echter aan tot voorzichtigheid.

Maar zal de prijsmatiging voldoende zijn om de klanten terug naar de winkels te lokken? Zijn er nog andere criteria die de kooplust opnieuw kunnen aanzwengelen? Het antwoord is heel eenvoudig: de mode zelf.

## Unieke, echte waarden

De verruiming van het aanbod heeft ook geleid tot een uniformisering van de producten. De consument heeft echter nood aan een mode die hem/haar perspectieven biedt, en zin geeft om te kopen. Dit kan alleen door producten aan te bieden waarmee hij/zij zich kan onderscheiden van de anderen. Sommi-

ge merken hebben dat de laatste jaren wat uit het oog verloren.

De mode heeft per definitie nood aan vernieuwing. Toegevoegde waarde, creativiteit, technische innovatie, unieke echte waarden, enz. zijn elementen die het aankoopgedrag van de consument in positieve zin kunnen beïnvloeden. De consument, geconfronteerd met een overaanbod, heeft nood aan bepaalde richtpunten. In die context hebben ook de modemerken hun strategie aangepast, en ligt de klemtoon vooral op duidelijkheid, zowel wat het aanbod als de prijszetting betreft.

## Bevoorrading 'dichter bij huis'

Uit de enquête van het *Ifm* blijkt ook dat de gewijzigde trend in het aankoopbeleid van de distributeurs zich bevestigt. Enerzijds merkt men een herstel van het evenwicht binnen de Aziatische zone. Heel wat distributeurs hebben hun bevoorrading verlegd van China naar o.a. Bangladesh. Daarnaast verklaren 61% van alle ondervraagde kledingmerken, dat hun aankopen uit niet-Aziatische landen in 2012 zijn gestegen.

Om het risico te beperken, worden de aankopen ook almaar langer uitgesteld. Dit ligt overigens mee aan de basis van de toegenomen bevoorrading 'dichter bij huis', met name in de Euro-med-zone, en Turkije in het bijzonder. Ook de Maghreblanden Marokko en Tunesië profiteren van deze trend, zij het in niet zo sterke mate als Turkije. Voor wat de Franse kledingmarkt betreft, merkt men ook een stijgende bevoorrading in Bulgarije en Roemenië.

Op Europees vlak blijft het effect van deze herschikking op korte termijn beperkt. China verliest dan wel marktaandeel, maar de Aziatische zone in haar geheel blijft er op vooruitgaan. Het *Ifm* verwacht voor dit jaar een verdere groei van 2,5%.

## Luxe komt van zijn wolk

Tot voor kort leken de grote luxemerken immuun voor de crisis. Terwijl in 2010 en 2011 een historische financiële crisis de wereldeconomie door mekaar schudde, bleef de luxesector uitzonderlijke groeicijfers voorleggen, zowel qua

omzet als winst. **Vandaag weten wij dat die verrassende prestaties vooral te danken waren aan de hoge vlucht van de vraag naar luxeproducten in China.** Die evolutie vond uiteraard op haar beurt haar oorsprong in de exponentiële ontwikkeling van het 'Rijk van het Midden'. Van 'Fabriek van de wereld' groeide China uit tot een gigantische afzetmarkt, met een niet te stillen honger naar gesofisticeerde producten. De internationale luxemerken hebben daar gretig op ingespeeld, o.a. via de uitbouw van een dicht netwerk aan verkooppunten.

**Maar ook al blijft er in China een enorme afzetmarkt voor luxeartikels bestaan, toch lijkt de tijd dat een omzetgroei met dubbele cijfers werd gehaald, voorbij.** Zeker nu de nieuwe Chinese president Xi Jinping een soberheids campagne is begonnen, waarin hij paal en perk wil stellen aan de chique

## Prijsmatiging alleen zal kooplust consument niet aanzwengelen.

geschenken en dure etentjes, die bij de partijtop tot nu toe schering en inslag waren. De voorbije weken moest dan ook het ene Europese luxehuis na het andere voor het eerste kwartaal een fikse groeivertraging of zelfs een verkoopdaling in China opbiechten.

Een daling van de activiteit van de luxegroepen lijkt dan ook onvermijdelijk, tenzij zij nieuwe groeipistes vinden. **Externe groei** is daarbij een mogelijkheid. De recente overnames en fusies moeten dan ook tegen die achtergrond worden gezien. Maar er zijn nog routes die onderzocht kunnen worden, zoals een onuitgegeven concept van winkels, waarin de nieuwe technolo-

gische middelen worden geïntegreerd, alsook de verdere ontwikkeling van e-commerce, specifiek aangepast aan het segment van luxeproducten. **En uiteraard liggen er ook mogelijkheden in de nieuwe opkomende markten zoals Brazilië, India en Indonesië.**

Waarnemers zijn dan ook van oordeel dat de mindere activiteit in de luxebranche slechts van tijdelijke aard is, en dat vanaf 2015 de sector opnieuw zal aanknopen met groei.

(Bron: Journal du Textile, 11-18.12.12; 05.02.13; 12.02.13; De Tijd, 26.04.13)

## De vlasmarkt

### Stand gewas stemt tot tevredenheid

In alle vlasstroken in eigen land en de beide buurlanden is de stand van het jonge gewas vandaag van aard, om de teler meestal tot tevredenheid te stemmen. Toch is het beeld niet hetzelfde als vorig jaar. Dit heeft uiteraard te maken met het latere tijdstip van uitzaai, maar ook met het relatief koude weer van de voorbije weken, dat de jeugdgroei duidelijk afremt. Ook de eerder uitzonderlijke maximale standdichtheid, die wij vorig jaar zagen, is nu geen algemeen verschijnsel. Zoals wij al schreven, hadden sommige percelen kort na de uitzaai te maken met korstvorming van de bovenlaag, waardoor er wat verliezen bij opkomst dienden opgetekend. Het gaat hierbij gelukkig maar om een relatief klein deel van het areaal.

Sinds vorige week is in veel streken ook een aanvang gemaakt met de onkruidbestrijding. Voor het uitvoeren van deze behandeling zijn de recente weersomstandigheden - regenbuien, wind, te lage temperaturen - zeker niet optimaal te noemen. In streken waar er op korte tijd veel neerslag is gevallen, zijn sommige percelen ook tijdelijk niet toegankelijk.

In dit stadium kan nog niet veel zinnigs worden verteld. De start is alleszins niet

slecht verlopen, maar het zullen toch vooral de komende zes weken zijn, die het eindresultaat van deze nieuwe oogst grotendeels zullen bepalen.

Ook over de omvang van het areaal zijn nog geen officiële indicaties beschikbaar. Volgens een eerste raming van de betrokken beroepsorganisaties, zouden in de drie klassieke productielanden samen ca. 71.500 ha zijn ingezaaid, wat 12% minder is dan vorig jaar.

### Gezwingeld vlas

De markt van de lange vezel werd tot nu toe gekenmerkt door een bijzonder actieve zakengang, een hoog zakenvolume en prijzen die langzaam maar zeker in stijgende lijn evolueren. De beschikbaarheid aan vezel van vorige oogstjaren is ondertussen erg klein geworden, waardoor de transacties vooral

betrekking hebben op vlas van de oogst 2012.

Vandaag gaat het er op de markt iets rustiger aan toe, maar dat kan ook te maken hebben met de opeenvolging van feest- en vakantiedagen. In veel zwingelbedrijven stond daardoor ook de productie de laatste tijd op een laag pitje. Binnenkort zouden in ieder geval verschillende delegaties Chinese kopers opnieuw de West-Europese vezelmarkt aandoen.

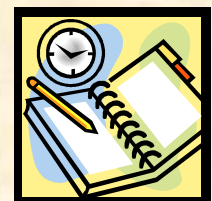
### Klodden

Ook op de markt van de korte vezel is de activiteit wat teruggelopen. De combinatie van het relatief beperkte aanbod en de dynamische vraag maakte dat de prijzen zich tot nu toe op een vrij hoog peil konden handhaven. Het is echter vooral op het niveau van de brutoklod-

## Laatste voorraadboekhouding tegen 31 mei

**31 mei** is de uiterste datum voor het indienen van de opgave van de geproduceerde hoeveelheden en voorraden (**voorraadboekhouding**) voor de periode 01.01.2013 tot 30.04.2013 (laatste periode oogst 2011).

Vermits sinds begin 2012 de verwerkingssteun voor vezelvlas is ontkoppeld, is het ook de laatste keer dat deze formulieren moeten worden ingediend.



den dat de marges worden gerealiseerd; in veel verwerkende sectoren is de ruimte voor een prijsverhoging veel beperkter of zelfs onbestaande. Bij het huidige prijspeil worden ook weinig of geen speculatieve aankopen gerealiseerd.

Voor de sector mengingen, alsook voor de spinnerij, is een nieuw aankoopseizoen gestart. Momenteel beperken beide sectoren zich meestal nog tot losse aankopen van kleinere volumes.

Ook de papierindustrie blijft voorzichtig in haar aankopen.

## Le marché du lin

### Situation satisfaisante des jeunes lins

Dans toutes les zones linières de la Belgique, de la France et des Pays-Bas, l'état des jeunes lins est en général de nature à satisfaire les liniculteurs. L'image globale n'est pourtant pas la même d'il y a un an. Il y a plusieurs éléments qui expliquent la différence: la date de semis plus tardive, ainsi que le temps relativement froid des dernières semaines, qui freine la croissance. Le peuplement maximal et plutôt exceptionnel, typique pour l'année 2012, n'est non plus un phénomène général cette fois-ci. Comme nous l'avions déjà indiqué, sur un nombre de parcelles il s'est formée, immédiatement après les semis, une croûte de battance qui a causé quelques pertes à la levée. Il s'agit heureusement d'une partie peu importante de la surface totale.

Depuis la semaine précédente, on a entamé dans beaucoup de régions le désherbage en postlevée. Les conditions climatiques actuelles - des averses, du vent, des températures trop basses - ne sont certainement pas optimales pour réaliser ce traitement. Dans des régions où on a enregistré des pluies abondantes, certaines parcelles sont momentanément inaccessibles.

Il est évident qu'à ce stade précoce, rien n'est déjà définitif. En tout cas, le départ n'est pas mal, mais ce seront néanmoins surtout les six semaines à venir, qui détermineront en grande partie le résultat final de la récolte.

## Statutaire algemene vergadering ABV

**DINSDAG 28 MEI 2013 - 18.30 uur**

Syntra West (lokaal F 16) - Doorniksesteenweg 220 - 8500 Kortrijk

### **Gast spreker:** mevr. Annie DEMEYERE

Beleidsadviseur Voorlichting akkerbouw en gewasbescherming (Vlaamse overheid)

### **Thema:**

**Nieuwe regelgeving gewasbescherming**

(IPM, fytolicensie, ...):

**gevolgen voor de landbouw?**

En ce moment, nous ne disposons non plus d'indications officielles sur les surfaces cultivées. Selon une première estimation des organisations professionnelles concernées, dans les trois pays producteurs env. 71.500 ha auraient été semés, représentant une baisse de 12% par rapport à 2012.

### Lins teillés

Jusqu'à présent, le marché des lins teillés s'est caractérisé par un courant d'affaires très soutenu, un volume de vente important et une hausse des prix lente mais poursuivie. Les disponibilités en matières d'anciennes récoltes ayant fort diminué, les transactions actuelles portent principalement sur des lins de la récolte 2012.

Nous avons l'impression qu'à ce jour, le marché soit devenu un peu plus calme, bien que cela puisse trouver son origine bien sûr dans la succession de jours fériés et de vacances. Plusieurs usines de teillage ont d'ailleurs récemment mis leur production en veilleuse. En tout cas, plusieurs délégations d'acheteurs chinois devraient prochainement revenir sur le marché ouest-européen.

### Etoupes

Le marché des fibres courtes fait à son tour preuve d'une légère baisse d'activité. Grâce à l'offre relativement réduite d'une part et la demande dynamique de l'autre, les prix ont jusqu'à présent réussi à se maintenir à un niveau relativement élevé. Il est sans doute utile de rappeler que c'est surtout au stade des étoupes brutes que les marges sont réalisées, alors que dans beaucoup de secteurs d'utilisation, l'espace pour une hausse de prix est nettement moindre ou même parfois inexistante. Il est évident aussi qu'au niveau actuel des prix, il est réalisé très peu ou pas d'achats spéculatifs.

Le secteur des mélanges et la filature se trouvent sur le seuil d'une nouvelle saison d'approvisionnement. En ce moment, ces deux secteurs se limitent surtout à des achats isolés de moindres volumes.

La papeterie continue à mener une politique d'achat hésitante.

*Pour ne pas oublier ...*

**Le bonheur  
c'est un chef d'oeuvre.**

*Marguerite Yourcenar*



## Overgangsregels voor GLB

Er wordt momenteel tussen de Europese Commissie, de Europese Raad en het Europees Parlement - vandaar de term 'triloog' - druk onderhandeld over het nieuwe GLB. Gehoopt wordt om in juni een akkoord te bereiken. Zelfs als dat lukt, oordeelt de Commissie dat het niet realistisch is ervan uit te gaan, dat de lidstaten tegen januari 2014 alle noodzakelijke administratieve procedures zullen hebben uitgewerkt. Dit is meer bepaald het geval voor wat de vergroening betreft. Daarom heeft de Europese Commissie in april een reeks voorstellen bekendgemaakt die een overgangsregeling moeten mogelijk maken voor het GLB in 2014. **Samengevat komt het erop neer, dat de bestaande regeling wordt verlengd, maar met een aanzienlijk lager budget.**

### Oude regels, nieuw budget

**De overgangsregeling heeft in de eerste plaats betrekking op de directe inkomenssteun.** Het gevolg daarvan is dat de huidige bepalingen i.v.m. de bedrijfstoelag, de eenvormige betalingen per hectare en de betalingen in het kader van 'artikel 68' behouden blijven voor het aanvraagjaar 2014.

**De nieuwe regels, b.v. met betrekking tot de vergroening, zullen pas vanaf begin 2015 worden toegepast.** Zo krijgen de betalingsorganismen in de lidstaten iets meer tijd om zich op de veranderingen voor te bereiden.

Ook in verband met de plattelandsontwikkeling worden door de Commissie voorstellen voor een overgangsregeling bekendgemaakt. Dit heeft o.a. te maken

met de toetreding van Kroatië als 28<sup>ste</sup> lidstaat in juli 2013.

De voorstellen van de Commissie hebben ook tot doel om de besluiten van de Europese Raad van 8 februari m.b.t. de meerjarenbegroting te integreren, ook al hebben die besluiten nog niet de goedkeuring gekregen van het Europees Parlement. **De externe convergentie, die moet leiden tot een rechtvaardiger verdeling van de inkomensstoelagen tussen de lidstaten, wordt dus in 2014 al van toepassing. De inkomensstoelagen zullen in 2014 dus uitbetaald worden volgens de bestaande regels, maar rekening houdend met de nieuwe begroting.** Voor de Belgische landbouwer zal dit neerkomen op een verlaging van de bedrijfstoelag.

---

## Steun voor Nederlandse vlasoogst 2013

**In Nederland kunnen de telers van vezelvas en -hennep van 1 juni tot en met 1 juli 2013 steun aanvragen. De maatregel geldt alleen voor het oogstjaar 2013, en steunt op artikel 68 van de EG-Verordening voor directe inkomenssteun aan de landbouw. De steunregeling wordt als volgt verantwoord:**

- als overgangsmaatregel naar het nieuwe GLB;
- het belang dat de Nederlandse overheid hecht aan het behoud van de teelt van vlas en hennep, omdat op basis

van deze gewassen materialen vervaardigd kunnen worden die goed scoren op het vlak van uitstoot van broeikasgassen;

- als hulpmiddel voor de vlas- en hennepverwerkers, die als gevolg van de relatief hoge graanprijzen moeilijkheden ondervinden om het gewenste areaal te contracteren.

**De steun was aanvankelijk aangekondigd als een maatregel gericht op de verwerkers, maar wordt na raadpleging van de Europese Commissie**

**toch toegekend aan de telers van vezelgewassen.**

**Er is hiervoor een bedrag beschikbaar van 930.000 euro, wat met een geschat areaal vezelvas en -hennep van 3.100 ha zou neerkomen op een steun van ca. 300 euro/ha.**

Volgens waarnemers ziet het er evenwel naar uit, dat deze uitzonderlijke maatregel zijn stimulerend effect heeft gemist, en de verdere inkrimping van het Nederlandse vezelvasareaal niet heeft kunnen tegenhouden.

---

## Aide à la récolte de lin 2013 aux Pays-Bas

**Aux Pays-Bas, les agriculteurs ayant déclaré des parcelles de lin et de chanvre à fibres dans leur dossier PAC peuvent, entre le 1<sup>er</sup> juin et le 1<sup>er</sup> juillet, introduire une demande d'aide.** La mesure exceptionnelle concerne seulement la récolte 2013 et repose sur l'article 68 du Règlement CE établissant les règles relatives aux paiements directs en faveur des agriculteurs. Elle est justifiée de manière suivante:

- comme mesure de transition à la nouvelle PAC;
- les autorités hollandaises portent beaucoup d'intérêt au maintien de la

culture du lin et du chanvre, étant donné que ces cultures peuvent servir de matière première pour la fabrication de matériaux qui font un bon score au niveau de l'émission de gaz à effet de serre;

- pour aider les re-travailleurs de lin et de chanvre qui, suite aux cours relativement élevés des céréales, sont confrontés avec des difficultés pour trouver la surface souhaitée.

**A l'origine, l'aide avait été annoncée comme une mesure destinée aux re-travailleurs, mais après consultation de la Commission Européenne, elle**

**sera finalement octroyée aux agriculteurs qui ont cultivé des cultures à fibres.**

**Le budget disponible est de 930.000 euros.** Avec une surface de lin et de chanvre à fibres estimée à 3.100 ha, l'aide pourrait s'élever à env. 300 euros à l'hectare.

D'après nos dernières informations, la mesure exceptionnelle a raté son effet incitateur et n'a - au moins pour ce qui concerne le lin - pu arrêter la baisse des surfaces.

## Cruiser ook verboden in vlas

Wie de actualiteit gevolgd heeft, weet dat de Europese Commissie onlangs beslist heeft om het gebruik van drie producten voor gewasbescherming, de zogenaamde neonicotinoïden, te beperken. De beslissing is gebaseerd op het vermoeden dat deze producten mede verantwoordelijk zouden zijn voor de bijensterfte. Tot deze neonicotinoïden behoort ook thiametoxam, de actieve stof in Cruiser 350 FS, dat sinds twee jaar erkend is voor zaaizaadontsmetting in vezelvlas.

**Met de recente beslissing worden vooral bloeiende gewassen geviseerd, die een grote aantrekkingskracht uitoefenen op bijen. Ook voor vlas is dat spijtig genoeg het geval. Voor deze gewassen geldt er een absoluut verbod op het gebruik van de neonicotinoïden, dat ingaat op 1 december 2013 en voorlopig twee jaar geldt.** Tijdens die periode kunnen de betrokken producenten extra studies uitvoeren, om het precieze effect op bijen aan te tonen. Na twee jaar zal de Europese Commissie, op basis van de (nieuwe)

beschikbare wetenschappelijke informatie, het verbod opnieuw evalueren.

In de toepassingen waar de neonicotinoïden wel nog zijn toegestaan, zijn zij voorbehouden aan professionele gebruikers.

Zodra het officiële persbericht van de FOD Volksgezondheid is gepubliceerd, zullen wij niet nalaten onze lezers hierover verder te informeren.

## Inflatie verder gedaald

De consumptieprijnsindex is in april met 0,05 punt gedaald tot 122,14 punten. Verse groenten en aardappelen zorgden voor het grootste verhogend effect. De stijgingen werden echter ruim gecompenseerd door een reeks prijsdalingen, met als voornaamste uitschieter buitenlandse reizen.

De inflatie is voor de zesde opeenvolgende maand gedaald tot 1,00%, en staat daarmee op haar laagste peil sinds februari 2010.

De gezondheidsindex kende eveneens een lichte daling (- 0,01 punt) tot 120,49 punten. Het rekenkundig gemiddelde van de laatste vier maanden bedraagt 120,32 punten.

Dat laatste betekent dat de bovengrens van de huidige stabilisatieschijf (120,34 punten) net niet is overschreden, waardoor de uurlonen in de sector Vlasbereiding in mei ongewijzigd blijven. Het basisuurloon (loongroep 1) in enkele ploeg bedraagt voor het ogenblik 12,0569 euro.

## Le marché de l'habillement se transforme Une modération des prix à elle seule ne relancera pas le goût de la dépense du consommateur

En 2012, la consommation d'articles de textile-habillement en France a connu une baisse de plus de 2%. Selon l'Ifm (*Institut français de la mode*), le fait qu'il s'agissait du cinquième recul annuel consécutif, prouve qu'on ne doit plus parler de crise, mais d'un **changement structurel du comportement d'achat du consommateur**. En outre, on considère que les conséquences de ces modifications se feront sentir pendant plusieurs années. Autrement dit, un retour immédiat à la situation d'autrefois est quasiment impensable. Personne ne s'en doute, que l'évolution en France ne constitue pas d'exception, mais qu'il en est de même pour une grande partie du marché européen.

### La nouvelle donne

**Les perspectives du marché de l'habillement constituaient le thème aussi du séminaire annuel que l'Ifm a organisé traditionnellement en automne 2012.** Un exercice particulièrement difficile cette fois-ci, alors que les incertitudes étaient totales en ce qui concerne l'évolution de l'économie.

Lors de cette rencontre à la fin du mois de novembre, on a présenté les résultats de deux enquêtes, qui ont été réalisées à la demande de l'Ifm, et menées auprès des grandes marques d'une part, et des consommateurs d'autre part. La conclusion était claire: on se trouve effectivement devant **une nouvelle donne, dont les caractéristiques principales se résument comme suit:**

- le nombre de points de vente augmente sans cesse
- le consommateur devient de plus en plus difficile à 'conquérir'
- le consommateur se défie des marques et des prix
- le consommateur se déplace plus rarement en magasin
- le consommateur s'intéresse plus qu'autrefois à la qualité.

### Plus de magasins, moins de clients

**Les distributeurs d'habillement sont confrontés avec différents paradoxes.** Nous voyons par exemple une augmentation quasi continue du nombre de points de vente, alors qu'il y a de moins en moins de consommateurs dans ces boutiques.



**Le secteur de l'habillement est caractérisé par une offre pléthorique et une hyperconcurrence** (entre autres par l'arrivée d'enseignes étrangères et l'explosion de nouveaux sites de vente sur l'Internet). Cible visée en priorité est la femme active de 25 à 50 ans.

**Mais comme beaucoup de familles sont soumises à des contraintes budgétaires croissantes, la consommation ne peut pas suivre le rythme de l'offre.** Presqu'un tiers des consommateurs interrogés préfèrent acheter avec le même budget moins de vêtements qui durent plus longtemps.

Dans la mode - et la mode féminine en particulier - on observe une prise de recul croissante vis-à-vis des marques, une attitude nourrie par des doutes sur la fixation des prix et des marques.

### Hausse de prix limitée

**Alors que les distributeurs avaient augmenté de façon significative leurs prix en 2011** (de 5 à 10%), **ils ont tempéré l'évolution de leurs tarifs en 2012**, à cause de la baisse de la consommation. Par rapport à 2011, année de référence haute après une tendance baissière des années précédentes, les tarifs n'ont été augmentés qu'avec 1% en moyenne, bien que les distributeurs ont dû faire face en 2012 aussi à la contrainte de la hausse des coûts à l'appro-

visionnement, générée notamment par la hausse des salaires chinois.

**Mais cette modération des prix, sera-t-elle suffisante pour séduire le consommateur à revenir dans les boutiques?** Est-ce qu'il y a encore d'autres critères qui peuvent relancer le goût de la dépense? La réponse est très simple: la mode elle-même.

### Des valeurs uniques, authentiques

**L'élargissement de l'offre a donné lieu aussi à une uniformisation des produits.** Cependant, le consommateur a besoin d'une mode qui le projette dans l'avenir et qui lui donne envie d'acheter. Ceci est seulement possible avec une offre de produits qui lui permettent de se distinguer des autres. C'est ce que certaines enseignes ont un peu perdu de vue ces derniers temps.

**Par essence, la mode a besoin de nouveauté.** La valeur ajoutée, la créativité, l'innovation technique, les valeurs uniques et authentiques, etc. sont des éléments qui peuvent influencer le comportement d'achat du consommateur d'une manière positive. Face à une offre surabondante, le consommateur a besoin de certains repères. Dans ce contexte, les enseignes aussi ont adapté leur stratégie, et l'accent est mis sur la clarification, aussi bien en termes d'offre que de fixation des prix.

### Approvisionnement de proximité

Il ressort de l'enquête de l'*Ifm* que la modification de la politique d'achats des distributeurs se confirme. **D'une part, on s'aperçoit du rééquilibrage du sourcing au sein de la zone asiatique.** Un grand nombre de distributeurs ont transféré leur approvisionnement de la Chine vers le Bangladesh, en particulier. Parallèlement, 61% des enseignes interrogées déclarent avoir augmenté, en 2012, leurs achats d'habillement en dehors de l'Asie.

**Les enseignes privilégient aussi les achats tardifs, pour limiter leur prise de risques.** Ce qui a pour conséquence qu'elles se tournent davantage vers le sourcing de proximité, soit l'Euromed, particulièrement la Turquie. Les pays

Maghreb, à savoir le Maroc et la Tunisie, profitent aussi de cette évolution, bien que dans une moindre mesure que la Turquie. On relève également dans le marché d'habillement français un approvisionnement augmenté dans la Bulgarie et la Roumanie.

Sur le plan européen, l'effet de cette recomposition reste modéré à court terme. **Bien que la Chine perd des parts de marché en habillement, l'ensemble de la zone asiatique continue tout de même de progresser.** L'*Ifm* prévoit pour cette année une progression poursuivie de l'ordre de 2,5%.

### Le luxe descend de son nuage

**Il y a peu de temps encore, les grands enseignes du luxe semblaient immunisés contre la crise.** Lorsqu'en 2010 et 2011 une dépression financière historique secouait l'économie mondiale, les acteurs du luxe continuaient à réaliser des chiffres de croissance exceptionnels, tant au niveau des que des bénéfices. **Aujourd'hui, on sait que ces performances étonnantes étaient dues pour l'essentiel à l'envol de la consommation chinoise de produits de luxe.** Cette évolution était elle-même le résultat du développement exponentiel de 'l'Empire du Milieu'. La Chine s'était muée de 'l'Atelier du monde' en un gigantesque débouché, avide de nouveaux produits sophistiqués. Les majors internationaux du luxe y ont répondu avec empressement, entre autres par l'implantation d'un dense réseau de points de vente.

**Mais même si la Chine reste toujours un marché immense pour les articles de luxe, le temps des croissances des recettes à deux chiffres semble révolu.** Certainement depuis que le nouveau Président chinois Xi Jinping a lancé une campagne de sobriété, par laquelle il veut mettre un terme aux cadeaux chics et dîners exquis, qui étaient devenus une coutume pour les plus hauts fonctionnaires du parti. Il n'est alors guère étonnant que ces dernières semaines, l'une maison de luxe européenne après l'autre a dû confesser, pour le premier trimestre 2013, une croissance freinée ou même une baisse de ses ventes en Chine.

L'activité des groupes de luxe tend donc inévitablement à perdre lentement de son élan, sauf s'ils trouvent des nouveaux relais de croissance. **La croissance externe** en est une des possibilités. Le redémarrage des acquisitions et rapprochements doit être vu dans ce contexte. Mais il y a encore d'autres routes qui pourraient être explorées, comme la création de magasins d'un type inédit intégrant les nouveaux outils technologiques, ainsi que le développement continu d'un e-commerce spécifiquement orienté sur la vente de produits de luxe. **Et cela va de soi qu'il y a aus-**

**si des opportunités dans les nouveaux marchés émergents comme le Brésil, l'Inde et l'Indonésie.**

D'après plusieurs observateurs, la décélération que connaît le secteur du luxe serait donc plutôt temporaire, de sorte qu'à partir de 2015, il devrait renouer avec l'expansion.

(Source: Journal du Textile, 11-18.12.12; 05.02.13; 12.02.13; De Tijd, 26.04.13)

## Geboorte

Men meldt ons de geboorte op 4 mei 2013 van **William**, zoon van jonge vlassers **Dieter en Geneviève VANOVERTVELDT - DEBRUYNE** (nv Debruyne) uit Ardoois.

William is de kleinzoon van onze vakgenoot en mevr. Etienne Debruyne - Perneel.

Aan de ouders en familie bieden wij onze oprechte gelukwensen aan.

Wij vernemen het overlijden van onze gewezen vakgenoot



**de heer**

**Michel LAPIERRE**

echtgenoot van mevr. Paula Matton

geboren te Ingelmunster op 15 januari 1930 en er godvruchtig overleden op 1 mei 2013.

Michel is de vader van onze vakgenoten Marc, Rik en Frank, en de grootvader van jonge vlassers Frédéric en Stijn Lapierre.

De uitvaartliturgie heeft plaats gehad te Ingelmunster op woensdag 8 mei 2013.

Aan de familie van de overledene bieden wij onze gevoelens van oprechte deelneming aan.

## Correcte inschrijving KBO steeds belangrijker

**Sinds 30 juni 2009 zijn ondernemingen, hoe klein ook, verplicht zich in te schrijven op de Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO), een gegevensbank die beheerd wordt door de FOD Economie. Eenmaal ingeschreven in de KBO, heeft u er alle belang bij om uw gegevens ook correct en up-to-date te houden.**

Er zijn immers in de eerste plaats **geldboetes** voorzien voor het geval uw KBO-inschrijving foutieve gegevens bevat. Gelukkig worden deze maar zelden opgelegd: u krijgt namelijk toch eerst nog een vriendelijke aanmaning om uw gegevens aan te passen. Dus daar zit niet echt het probleem.

Wat wel voor onaangename verrassingen kan zorgen, is het feit dat de overheid en andere instellingen (provinciebestuur, Sabam, FAVV, ...) zich op die gegevens baseren, waardoor u, in geval uw gegevens niet met de werkelijkheid overeenstemmen, met **onnodige administratie en kosten/belastingen** kan geconfronteerd worden.

Ook kan het gebeuren dat de belastingcontroleur niet akkoord gaat met uw **beroepskosten**, omdat uw inschrijving in de KBO andere activiteiten weer geeft.

Een ander probleem kan zich voordoen als u een rechtszaak aangaat tot **voordering van betaling**. Als uw klant een factuur betwist, en het blijkt dat het om werken gaat die niet zijn opgenomen in de KBO, dan zal de rechter uw voordering onontvankelijk moeten verklaren.

### Hoe uw KBO-inschrijving consulteren?

**U kan vrij eenvoudig surfen naar de Public Search van de FOD Economie**, waar u de meeste ondernemingsgegevens kan terugvinden. Wie niet over internet beschikt, kan de helpdesk van de KBO telefonisch contacteren (02 277 64 00) om na te gaan of de inschrijving in orde is.

**Het is uitermate belangrijk om volgende gegevens te checken:**

1. Heb ik een ondernemingsnummer?
2. Heb ik een hoedanigheid "niet-handelsonderneming naar privaat recht"?
3. Heb ik één of meerdere vestigingseenheden (VE)?
4. Is de andere informatie over mijn onderneming en VE correct?

**Wil u echter een volledig overzicht van alle gegevens van uw onderneming, dan kan u bij een ondernemingsloket een officieel uittreksel opvragen.**

Wat als uw gegevens niet meer in orde zijn?

**Dan contacteert u best de helpdesk van de KBO Beheersdienst.** Afhankelijk van het foutieve gegeven, zal de helpdesk u informeren over de stappen die u moet ondernemen.

**Eenzijds kan u zelf (gratis) heel wat gegevens in de KBO beheren en toevoegen** via de beveiligde module 'Private Search' op de website van de



FOD Economie. Om toegang te krijgen, hebt u uw elektronische identiteitskaart of een federaal token nodig. U kan er uw adres wijzigen, nieuwe activiteiten en vestigingseenheden toevoegen. Hier-

voor kan u ook uw boekhouder mandaat geven om dit in uw plaats te doen.

**Anderzijds kan u hiervoor ook een beroep doen op uw ondernemingsloket.** Die hebben daarbij ook goed zicht

op de link met vergunningen, mogelijke publicaties in het Belgisch Staatsblad, en dergelijke meer. Zo kan u gerust zijn dat u op dit punt helemaal in orde bent.

## Lincroyable Récolte

'*Lincroyable Récolte*' is het sluitstuk van het Europese promotieprogramma *Be Linen*, dat tijdens de vlasmaand juni achtereenvolgens in Parijs en Firenze wordt georganiseerd.

**Bedoeling is het publiek te verrassen**, door het te confronteren met vlas op een plaats waar men het niet zou verwachten, nl. middenin de stad. Er zal een bloeiend vlasveld te zien zijn, maar ook vlas dat in het zwad ligt te roten, met daar middenin voorbeelden van innovatieve afgewerkte producten, zowel uit de wereld van textiel als technische toepassingen.

In een 'schrijn', opgetrokken aan de rand van het plein, komt met video en foto's, zwart-wit en kleur, het vlasverhaal tot leven.

Het originele event wil vooral de boodschap overbrengen dat **vlas een natuurlijke en milieuvriendelijke vezel is, die in Europa wordt geteeld en verwerkt**. Tezelfdertijd zullen ook de **unieke eigenschappen** en de **brede waaier aan toepassingsmogelijkheden** in de kijker worden geplaatst.

'Lincroyable Récolte' is open voor het grote publiek, in de genoemde periode, telkens van 10u tot 19u. Voor het ontvangen van de bezoekers en het beantwoorden van de vragen, is een beroep gedaan op mensen uit de sector. Ook enkele jonge vlassers van bij ons hebben zich bereid verklaard om de rol van 'Ambassadeurs van het Vlas' op zich te nemen.

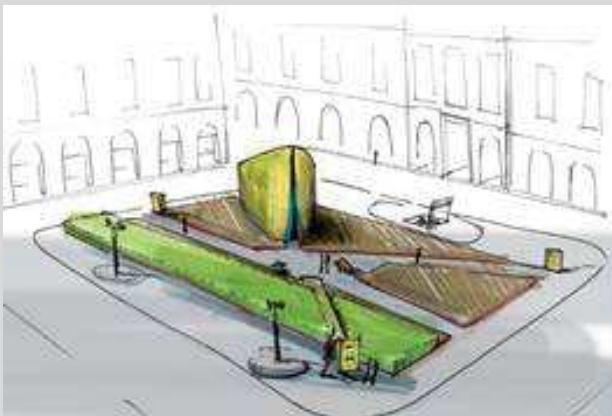
'*Lincroyable Récolte*', organisé consécutivement à Paris et à Florence au mois de juin, clôture le programme de promotion européen *Be Linen*.

**L'objectif est de surprendre le public**, en le confrontant avec du lin à un endroit où on ne l'attendrait pas, notamment en centre ville. Le visiteur y trouvera un champ de lin en fleurs et en rouissage, parsemé d'exemples des innovations mode et design, tant du monde textile que des usages techniques. Dans une nef spectaculaire, on pourra découvrir en noir et blanc et en couleurs, en sons et en images, en vidéos et en photos le lin à 360°.

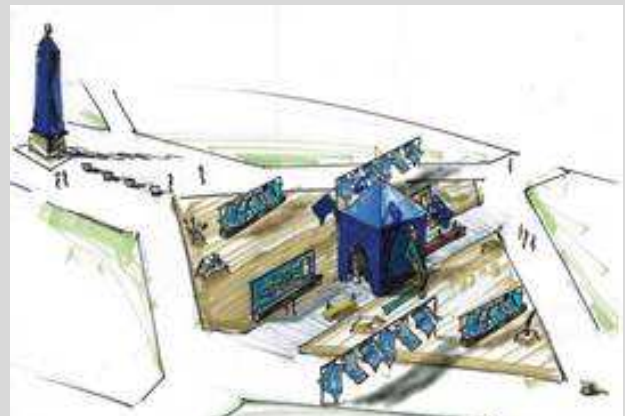
Ces deux manifestations ont **trois messages clés communs**:

1. le lin, fibre textile végétale européenne, une agriculture de proximité, respectueuse de l'environnement;
2. le lin, une fibre naturelle, vecteur d'innovations, des propriétés exceptionnelles;
3. le lin, une filière européenne.

L'exposition est ouverte au grand public pendant la période indiquée, de 10H à 19H. Pour accueillir le public et répondre à ses questions, il est fait appel à des hommes et des femmes de la filière, qui deviendront les réels 'Ambassadeurs du Lin'.



PARIS / 03 > 09.06.2013  
Place du Palais Royal



FIRENZE / 18 > 22.06.2013  
Piazza Santa Maria Novella

## Modeshow bekroont zilveren vlassersfeest

De organisatoren hadden voor deze jubileumeditie extra pigment beloofd, en zij hebben woord gehouden. 's Namiddags was er al de sportieve clash tussen twee damesploegen, en 's avonds werden de talrijke aanwezigen op het avondfeest verrast met een wervelende modeshow. Proficiat aan de organisatoren en alle medewerkers! En bij al dat schoons zouden wij het bijna vergeten: de 25<sup>ste</sup> editie van het minivoetbaltoernooi werd gewonnen door Jong Ingelmunster. Gefeliciteerd!

